

**Bwrdd Diogelu Gorllewin Morgannwg**

**Adolygu Ymarfer**

**Canllawiau Llinellau Amser Aml-asiantaeth**

**Awdur y Ddogfen: GRŴP RHEOLI POLISI, YMARFER A GWEITHDREFNAU**

**Cymeradwywyd gan:** BDGM

**Dyddiad Cyhoeddi:** 16 Gorffennaf 2019

**Dyddiad Adolygu:** 16 Gorffennaf 2025

**Bwrdd Diogelu Gorllewin Morgannwg**

**Adolygu Ymarfer Canllawiau Llinellau Amser Aml-asiantaeth**

**Cynnwys**

Cyflwyniad 3

Adolygu Ymarfer Llinellau Amser Aml-asiantaeth 3

Egluro’r Fformat (Atodiad 1) 4

Pa bryd a ddylid Cwblhau Llinell Amser Aml-asiantaeth? 4

Sut i Gwblhau / Fformat Llinell Amser Aml-asiantaeth? 5

Beth i’w Gofnodi ar Linell Amser Aml-asiantaeth? 5

Cydnabod 6

Atodiad 1: Fformat Llinell Amser 7

**Cyflwyniad**

Datblygwyd y canllaw hwn mewn ymateb i Adolygiad Achos Difrifol. Daeth yr adolygiad i’r casgliad y byddai gan weithwyr proffesiynol ddealltwriaeth / trosolwg gwell o'r achos pe bai ganddynt defnydd o Linell Amser gyfoes, naill ai un sengl neu aml-asiantaeth.

Mae Llinell Amser aml-asiantaeth yn hanfodol i’r broses Adolygu Ymarfer ac mae’n helpu’r panel i ddeall yr achos, i benderfynu pwy yw’r bobl allweddol a ddylai fynychu’r digwyddiad dysgu ar gyfer yr adolygiad a’r ffordd orau o rannu unrhyw bwyntiau dysgu sefydliadol a amlygwyd gan yr adolygiad.

**Adolygu Ymarfer Llinellau Amser Aml-asiantaeth**

Mae angen Llinellau Amser yn benodol fel rhan o’r broses Adolygu Ymarfer Plant (CPR) / Adolygu Ymarfer Oedolion (APR) ac ar ôl eu cyfuno â Llinellau Amser aml-asiantaeth, bydd yn adnodd defnyddiol a allai gael ei ddefnyddio gan y Panel Adolygu Ymarfer i helpu i ddadansoddi a deall achos a gweithgaredd sy’n gysylltiedig ag achos ac i wneud penderfyniadau. Nid yw Llinell Amser un asiantaeth yn rhoi darlun cyflawn o fywyd ac amgylchiadau’r teulu, dim ond Llinellau Amser aml-asiantaeth cyfun all wneud hyn. Yn ychwanegol ar yr agwedd aml-asiantaeth, mae’r fformat Llinell Amser yn galluogi’r awdur i gynnwys dadansoddiad o gamau a gymerwyd neu benderfyniadau a wnaed yn ogystal â helpu’r panel pan fydd dysgu gwersi’n cael ei ystyried.

Ynghlwm wrth y ddogfen hon mae fformat yn cael ei awgrymu y gellid ei ddefnyddio gan bob asiantaeth, statudol neu wirfoddol.

Yng Ngorllewin Morgannwg, defnyddir meddalwedd i helpu i gwblhau ac uno Llinellau Amser aml-asiantaeth.

Mae’n bwysig bod yr unigolyn perthnasol yn cwblhau’r Llinell Amser ar gyfer eu hasiantaeth. Nid oes yn rhaid i’r unigolyn fod yr aelod o’r panel ond mae disgwyliad y bydd yr unigolyn sy’n cwblhau’r Llinell Amser yn annibynnol o’r achos ac yn meddu ar ddigon o wybodaeth am yr wybodaeth sy’n cael ei chynnwys; os ydynt yn ansicr mi allant gyfeirio at eu haelod o’r panel.

Dylid nodi hefyd, os mai hwy sy’n cwblhau’r Llinell Amser neu beidio, yr aelod o’r panel sydd â chyfrifoldeb yn y pen draw am gwblhau’r Llinell Amser. Mae angen i’r aelod o’r panel hefyd gadarnhau eu bod wedi darllen a’u bod yn cytuno â’r cynnwys cyn ei gyflwyno i Uned Rheoli Busnes WGSCB (BMU).

**Egluro’r Fformat (Atodiad 1)**

* **Colofn 1: Dyddiad**
* **Colofn 2: Amser**
* **Colofn 3: Ffynhonnell yr Wybodaeth –** O ble mae’r wybodaeth hon wedi dod e.e. Addysg, cymydog ac ati.
* **Colofn 4: Digwyddiad Arwyddocaol -** egluro beth sydd wedi digwydd e.e. mae archwiliad meddygol amddiffyn plant wedi’i gynnal yn yr ysbyty ac mae’r Pediatregydd wedi dod i’r casgliad ei fod yn ddamweiniol/nad yw’n ddamweiniol; neu fod rhywun wedi symud i mewn neu allan o’r cyfeiriad cartref. Gwnewch yn siŵr eich bod yn cynnwys pwy oedd yno, pwy welodd beth / dywedodd beth i’r graddau posibl.
* **Colofn 5**: Dadansoddiad **–** crynodeb byr o farn yr asiantaeth ar bresenoldeb ymarfer da, cyfleoedd a gollwyd, a oedd llais yr unigolyn wedi cael ei ystyried.

**Pa Bryd mae angen Cwblhau Llinell Amser Aml-asiantaeth?**

Pan fydd y Grŵp Rheoli yn penderfynu y bydd Adolygiad Ymarfer i gael ei gynnal, bydd yn rhaid i asiantaethau unigol perthnasol gael mynediad at gofnod y plentyn/oedolyn a chyflwyno Llinell Amser.

Felly, wrth gwblhau llinell amser aml-asiantaeth dylai’r holl weithwyr proffesiynol perthnasol sicrhau bod gwybodaeth sy’n disgrifio digwyddiadau/gwybodaeth allweddol yn cael ei throsglwyddo i awdur y Llinell Amser yn y fformat y cytunwyd arno (gweler atodiad 1). Gellir gwneud hyn drwy e-bost, neu ar bapur. Efallai y bydd hefyd defnyddio gwybodaeth a gedwir gan asiantaethau nad ydynt yn rhan o’r tîm cynllunio aml-asiantaeth a dylid ystyried sut y gellir gwneud hyn.

Bydd y BMU yn gyfrifol am goladu’r wybodaeth a roddir gan bob asiantaeth fel un Llinell Amser aml-asiantaeth gyfun.

Mae’n bwysig bod yn bendant ynglŷn â tharddiad yr wybodaeth e.e. Addysg. Efallai y bydd mwy nag un ffynhonnell i’r un wybodaeth. Byddwch yn dal i allu cofnodi oddi wrth ba asiantaeth y cafwyd yr wybodaeth, pwy oedd yn gysylltiedig â phob gwybodaeth arall, o dan y colofnau perthnasol yn nhempled y Llinell Amser (atodiad 1).

Bydd angen i weithwyr proffesiynol ystyried pa gofnodion a ellir eu defnyddio i’w helpu i gwblhau’r Llinell Amser. Er enghraifft, gallai hyn gynnwys gwybodaeth o Gofnodion neu asesiadau Cynhadledd Amddiffyn Plant blaenorol, cofnodion Meddyg Teulu a chofnodion ysbyty, Awdurdod Lleol, cofnodion Addysg a chofnodion ysgol; fodd bynnag, nid yw’r hon yn rhestr gyflawn a bydd gan bob asiantaeth amrywiaeth o ffynonellau gwybodaeth a all gyfrannu at y Llinell Amser.

**Sut i Gwblhau/ Fformat Llinell Amser Aml-asiantaeth?**

Er mwyn helpu i gyfuno gwybodaeth asiantaethau gwahanol, bydd templed electronig yn cael ei ddosbarthu, sy’n seiliedig ar y templed amgaeedig (Atodiad 1). Bydd hyn yn galluogi BMU i gyfuno’r wybodaeth hon yn rhwydd fel un Llinell Amser aml-asiantaeth y gellir ei rhannu fel rhan o’r adolygiad.

Dylai pob BMU sicrhau bod y templed a’r nodiadau canllaw ar gael yn hawdd i awduron eu defnyddio.

**Beth i’w Gofnodi mewn Llinell Amser Aml-asiantaeth?**

Mae Llinell Amser yn rhoi stori ddilyniannol gryno o ddigwyddiadau arwyddocaol mewn hanes teulu. Mae’n cyfrannu at ddarlun sy’n dod i’r amlwg, sy’n seiliedig ar ffeithiau a rhyngweithiadau achos – bydd modd deall yr wybodaeth wedyn yng nghyd-destun gwybodaeth flaenorol, a thrwy hynny oleuo’r adolygiad.

Mae digwyddiad arwyddocaol yn ddigwyddiad sy’n effeithio ar ddiogelwch a llesiant plentyn, amgylchiadau neu amgylchedd y cartref. Bydd hyn yn anorfod hyn cynnwys penderfyniad proffesiynol a/neu ddyfarniad sydd wedi’i seilio ar amgylchiadau unigol y plentyn/unigolyn. Mae’n bwysig **nad yw** Llinell Amser yn ailadrodd y cofnodion sydd gennych ar y plentyn/unigolyn hwn, dylai cynnwys **digwyddiadau/amgylchiadau arwyddocaol yn unig.**

Mae nifer o ddigwyddiadau/amgylchiadau craidd a ddylai gael eu cofnodi. Mi all y rhain amrywio o achos i achos, yn ddibynnol ar eu natur. Nid yw hon felly yn rhestr gyflawn.

Gall enghreifftiau gynnwys:

* Arsylwad arwyddocaol yn ystod ymweliadau â’r cartref e.e. oedolion anhysbys yn bresennol yn aml, tystiolaeth o ddifrod i’r eiddo, rhyngweithio negyddol rhwng rhiant a phlentyn, amodau gwael wedi’u canfod yn y cartref yn ystod ymweliad ac yn y blaen.
* Os yw Llinellau Amser am adlewyrchu amgylchiadau’r teulu’n gywir, dylai ffactorau perthnasol/arwyddocaol positif gael eu cofnodi (e.e. ymgysylltiad teuluoedd â gweithwyr proffesiynol, perfformiad y plentyn yn yr ysgol yn gwella’n sylweddol ac yn y blaen).

Mae’n hanfodol bod ymarferwyr yn defnyddio’u crebwyll proffesiynol wrth ganfod unrhyw wybodaeth berthnasol. Mae perygl y gallai dull mecanyddol o gwblhau’r Llinell Amser sy’n cofnodi ‘ffeithiau allweddol’ y penderfynwyd arnynt ymlaen llaw yn awtomatig wanhau ffocws a rôl crebwyll proffesiynol sydd mor hanfodol i ymarfer effeithiol. Ni ddylai Llinell Amser byth fod yn nod ynddo’i hun.

**Cydnabod**

Wrth gwblhau’r canllaw hwn a’r templedi sy’n cyd-fynd ag ef, defnyddiwyd y canlynol fel deunyddiau cyfeirio.

1. Gweithdrefnau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan, 2008

2. “Safeguarding Children Procedures, Multi Agency Chronologies” – Blackpool Local Safeguarding Children Board, 2008

3. “Durhan LSCB Child Protection Procedures – Managing Individual Cases” – Durhan Local Safeguarding Children Board, 2010

4 “Practice Guide: Chronologies” Social Work Inspection Agency, Scotland, 2010

5. Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

6. Working Together to Safeguard People Volume 2 – Child Practice Reviews

7. Working Together to Safeguard People Volume 3 – Adult Practice Reviews

**Atodiad 1: Fformat y Llinell Amser**

Cyfansoddiad y Teulu

*Dylid cynnwys pob unigolyn sy’n byw yn y cartref, aelodau arwyddocaol eraill o’r teulu e.e. tad sy’n byw yn rhywle arall, plant eraill sy’n byw yn rhywle arall.*

*Dylid cynnwys dyddiadau geni a chyfeiriadau.*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **DYDDIAD** | **AMSER** | **FFYNHONNELL YR WYBODAETH** | **DIGWYDDIAD ARWYDDOCAOL**  | **CAMAU A GYMERWYD** | **DADANSODDIAD/ SYLWADAU** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

**Cysylltu**

Os oes gennych unrhyw ymholiadau ynghylch cynnwys y ddogfen amgaeedig, cysylltwch â:

Rebecca Shepherd

Rheolwr Busnes – Bwrdd Diogelu Gorllewin Morgannwg

Ffôn: 01639 686049

Symudol: 07964 246849

E-bost: r.shepherd@npt.gov.uk

Gwefan – www.wgsb.wales